

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ZIKA

LA CENTRALE TÉLÉPHONIQUE DE L'EXPOSITION, H.7350

SE CHARGE DE FAIRE DES COMMISSIONS AUX VISITEURS. LES INTÉRESSÉS SONT CORDIALEMENT INVITÉS À VISITER CETTE INSTALLATION TÉLÉPHONIQUE, EXPLOITÉE D'APRÈS LE SYSTÈME DES CENTRALES D'HOTELS MODERNES.



Wie zu Hause fühlen

sollen sich Ihre Gäste. Das ist für Sie von grossem Vorteil. Sie tun alles, um es zu erreichen, weil Ihr geschäftlicher Erfolg davon abhängt.

So werden Sie klugerweise auch coffeinfreien Kaffee Hag auf Verlangen servieren. In je besserer Zubereitung es geschieht, desto nachhaltiger ist der Nutzen für Sie, für Ihr Unternehmen.

Jeder Kaffee Hag-Liebhaber bezahlt gerne 5 Cts. per Tasse mehr als für den gewöhnlichen Kaffee, den er der vielfach schädlichen Coffeireizwirkungen wegen nicht verträgt und ihn daher meidet. Mit dieser Mehreinnahme bezahlen Sie zu 4/5 die Kaffeerrechnung.

Die grössten Verdienstmöglichkeiten und die beste Möglichkeit, das Renommé Ihres Hauses zu festigen, bietet Ihnen Kaffee Hag, der echte, hochfeine, coffeinfreie Bohnenkaffee von wirklichem Welturf.

Verlangen Sie Spezialofferte für direkte Lieferung des Kaffee Hag, täglich frisch geröstet. Café Hag S. A. Feldmeilen.

ZIKA

Die Bar-Möbel

welche wir an der ZIKA (Abteilung für Spirituosen und Liqueure)

STAND No. 1803

ausstellen, sind verkäuflich. Mit näheren Details stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung

HUGUENIN A. G. LUZERN



Feinschmecker
Eine Kombination von Farbe und Geschmack

Eine Revolution in der Backstube bedeuten

ORIGINAL-GUMPERS-PRODUKTE

In Crêmen, Eis, Kuchen und Kleingebäck, bringen unsere backfesten Früchtearomen Arbeitersparnis und höheren Gewinn. (Nicht zu verwechseln mit Essenzen.)

GENERALVERTRIEB FÜR DIE SCHWEIZ:

BECO A.-G., ZÜRICH 2, Seestrasse 321

Telephon Uto 41.34 Verlang. Sie Gratismuster. Vor Nachahmungen wird gewarnt



WIE KANN MAN NUR..

Hätt' ich mir doch nur schon längst einen „REGINA“ Siphon- und Mineralwasserapparat angeschafft, statt all die Jahre hindurch Tausende und Abertausende für Siphon, Limonaden, Mineralwasser etc. auszugeben, ich hätte mir ein schönes Häufchen Geld und dazu viel Ärger und Unannehmlichkeiten gespart!

Jetzt muss unbedingt einer hier, ich wart nicht länger!

SO SAGT

sich heute manch. Hotelier u. Wirt, u. mit vollem Recht, denn es lässt sich wohl nirgends mehr einsparen als gerade mit der, dank dem „REGINA“ Apparat so bequemen und absolut gefahrlosen Selbst-Erzeugung von kohlenstoffsauren Getränken aller Art.

VERLANGEN SIE heute noch unverbindliche Offerte von

FURST & Co ZÜRICH

Teleph.: Hottingen 50.30

National-Kassen (o.c.c.)

verkauft mit aller Garantie. Reparaturen schnell u. zuverlässig. Eigene Papierschnelderei für Kassenrollen. Retournahme der Holzkerne bei Rollenbestellung. M. SING, Klostergasse 15, Zürich. Telefon Limmat 452.

An

Hotel

billig zu verkaufen:

Handtuchstoff
rein Leinen 50 breit,
per Meter Fr. 2.10

Halbleinen

160 breit, schwere Qualität,
per Meter Fr. 4.50
Muster franko zu Diensten.
Wer Geld sparen will und gute Ware besitzen, der benütze diese Gelegenheit. Zur gef. Abnahme empfiehlt sich höfl. B. Gantenbein-Ruf, Handlung, Grabs (St. Gall).

Aus Privathaus

sind Salon-, Dienstzimmer- u. Gartenmöbel, sowie Flaschenschrank, Apfel- und Kartoffelröden abzugeben. Anfragen unter Chiffre F. B. 2856 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

ZUM TANZ...



Rhythmische Musik, mit fröhlichen Klängen zum Tanz auffordernd, lönt durch den Saal...

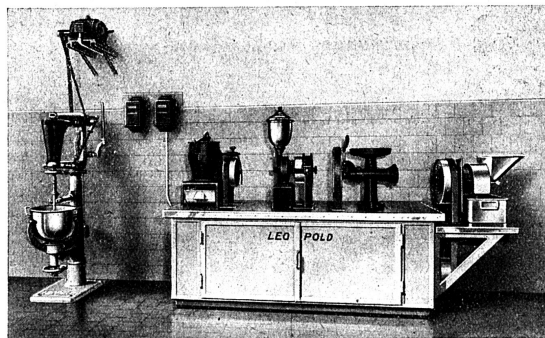
Das tanzfreudige Publikum verlangt heitere, anregende Musik, die bis zum letzten Ton das richtige Tempo einhält.

Mit einer Philips Verstärkeranlage können Sie alle Wünsche Ihrer Besucher erfüllen.



PHILIPS RADIO

LEOPOLD's Küchenmaschinen-Anlagen gelten als vorbildlich, sie sparen Zeit, Arbeit und Geld. Lieferung betriebsfertig in jeder gewünschten Zusammenstellung. Jede Maschine auch einzeln erhältlich, auf Wunsch mit eingebautem Motor. Verlangen Sie unsere Vorschläge und Offerten. Unsere gründlichen Fachkenntnisse und grossen Erfahrungen bieten Ihnen Gewähr für gute, zweckdienliche Lieferung.



ZIKA: Stand 1554 - Halle II

ZIKA: Stand 1554 - Halle II

Leopold & Cie., dont les installations aux machines culinaires marchent en tête depuis plus de 30 ans, mettent à la disposition des intéressés, qui voudront bien les consulter, leur connaissance et expérience approuvées, pour les guider dans le choix d'une installation moderne, économique, efficace et hygiénique.

Zürich (Succursale)

FR. LEOPOLD & CIE. S. A.

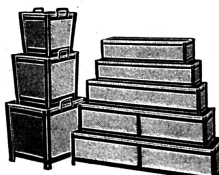
THOUNE „Maison Born“

„KUMAG“ Küchenmaschinen- u. Apparate A. G. **ZÜRICH**
Tel. Seinau 41.17 Schützengasse 29

Geschirrspülmaschinen „PRIMUS“ & „PRIMETTE“

ZIKA Stand No. 1550

Eternit-Pflanzen-Kasten



beziehen Sie am vorteilhaftesten durch die

Stapag A.G. in Stansstad

(franko Lieferg.) Gleiche Firma liefert die beliebten **STRAND- und BADE-BOULE**. Verlangen Sie Prospekte.

NEUKOMM & Co
Steppdeckenfabrik
Oerlikon

Neuanfertigungen Reparaturen

Berücksichtigt bei Euren Einkäufen stets die Inserenten der „Schweizer Hotel-Revue“

Die Seele des Hotels ist die Küche!



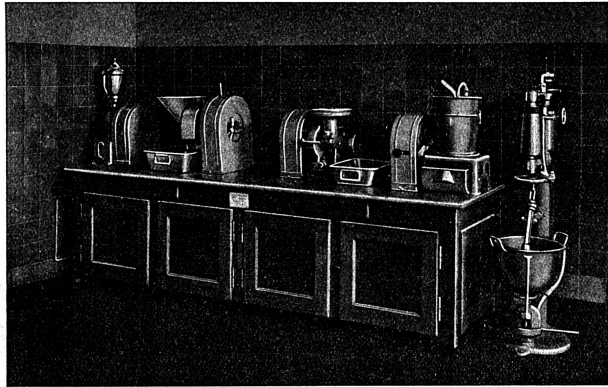
Die grössten Restaurants an der

ZIKA

arbeiten mit den modernsten
Gasherden

Besuchen Sie diese Küchen!

Die Gasküche ist die rationelle Küche



Moderne Küchenmaschinen- Anlagen

Fachmännische Ausführung, la. Referenzen

Christen & C^o A. G. Bern

Besuchen Sie uns an der „ZIKA“ Halle I, Stand 1508

Telephon
Bollwerk
5611

Wochen-Rechnungen

(Notes de semaine)

Converts Note de semaine Rechnungs-Einlagebücher

erleichtern die Rechnungsstellung.
Sie beziehen sie am vorteilhaftesten beim Spezial-Geschäft

KOCH & UTINGER, CHUR



GLANZ-ETERNIT A.G. NIEDERURNEN.

Der flotte appetitliche Service



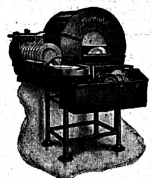
mit dem ges. gesch.

Hors d'oeuvre- Wagen Ditting

wird Ihren Gästen imponieren. Für Sie selbst bedeutet die Anschaffung des hübschen Wagens bei Gleichheit in Grösse und Einteilung nur zürka einen Drittel des bisher üblichen Preises. Bedenken Sie auch die Einsparung an Arbeit u. Material. Dabei kommt auch der Gast, der selbst bestimmt was und wieviel ihm behagt, auf seine Rechnung. Preise schon von Fr. 150.- an (netto). Ein Spezial-Typ ist mit vorzüglich wirkender Kühlung ausgerüstet. Orientieren Sie sich durch meinen Spezial-Prospekt oder an der Zika Stand 1527 und im französischen Restaurant.

Carl Ditting

HOTEL- UND
WIRTSCHAFTS-EINRICHTUNGEN
RENNWEG 35 / TELEPHON: SELNAU 2766
ZÜRICH



Teller- und
Plattenabwaschmaschine
„TORNADO“

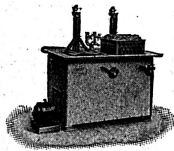
Geschirrabwasch- Maschinen

„TORNADO“ und „SIMPLON“

— Neue Modelle —

Vorwasch-Maschinen

„TORNADO“
mit rotierenden Bürsten f. Flach- u. Hohlgeschirr



Universalmaschine
„SIMPLON“
Grösse I

Für jeden Betrieb ein vorteilhaftes Modell — Referenzen erster Häuser

Telephon:
Bollwerk 22.52

TORSIM A.-G. BERN

Spezialfabrik für
Geschirrabwasch-
Maschinen

Kokosmatten

Extrananfertigung grösserer
Matten für
Hotels, Grossrestaurants
Kurbäuser
Sanatorien etc.

Treppenstufenmatten

mit Befestigungsringen;

Automatten

Führer- und Rücksitz, mit sauber
eingefassten Ausschnitten für
Schaltung und Handbremse;
für jede Wagenmarke und Modell
genau abgepasst lieferbar;

Fussmatten

in Rips natur und gefärbt und
India natur

Paul Schiller

Tapetierere-Artikel en gros
Frauenfeld

Orfèvrerie et Service de table

des Fabriques Georges Montibert et Joh. Vuillet
Lyon

MÉTAL EXTRA BLANC ARGENTÉ
REMISE A NEUF DE TOUTES PIÈCES
D'ORFÈVRIÈRE — RÉARGENTURE

GUSTAVE ZOBRIST

ARGENTEUR-ORFÈVRE MAISON FONDÉE EN 1900
COULOUVRENIÈRE 40 GENÈVE TÉLÉPHONE 40697

STUAG

SCHWEIZSTUAG. STRASSENBAU-UNTERNEHMUNG

ALPNACH

Bahnhofplatz
Tel. 7

LAUSANNE

Rue d'Etraz 20
Tel. 22.028

FRAUENFELD

Sägstrasse
Tel. 7.11

NEUCHÂTEL

Rue St-Honoré 7
Tel. 9.98

BERN

Laupenstrasse 8
Tel. Bw. 94.33

BASEL

Markthalle
Tel. Safran 23.90

LUGANO

Corso Pestalozzi 5
Tel. 11.58

SOLOTHURN

Bürenweg 174
Tel. 8.58

ZÜRICH

Steinwiesstr. 40
Tel. H. 43.81

CHUR

U. Bahnhofstrasse 230-231
Tel. 1.47

SITTEN

Rue du Midi
Tel. 4.61

SCHWYZ

Tel. 122

OLTEN

Römerstrasse 14
Tel. 7.88

BIEL

Neuengasse 6
Tel. 20.77

AARAU

Igelweld 22.
Tel. 15.33

Der sichere Erfolg
der Sommersaison 1930!

Die schmackhaften, preiswerten



Grands Vins du Valais
CHATEAU-CONTHEY
fendant supérieur
BRÛLEFER
fendant de Sion
SION PETILLANT
MOLIGNON
CLOS du CHATEAU
Délic. cuvée Réserve
MONT-FLEURI
Johannisberg
Swiss Sparkling
MONT-CERVIN
HOIRS CHARLES BONVIN FILS SION

Johannisberg
ORSAT
Martigny

Grands Vins du Valais
Dôte CHATEAU La Tour
Glacier (Païen) Moming
RUBIS de TORRENTÉ
Propriétaire Sion (Suisse)

Feine
Walliser Weine
offen oder in Flaschen.
Damian Antilla, Besitzer
Siders

**MONT
D'OR**



JOHANNISBERG

Rohrmöbel
waren von jeher eine
besondere Spezialität der Marke Sprüngli.
Wir können uns als Lieferanten von Hunderten der
feinsten Coniferien und Hotels für diesen speziellen Artikel
ausweisen. Machen auch Sie einen Versuch und
verlangen Sie Muster.
Chocolats Lindt & Sprüngli
Kilchberg bei Zürich

Bitter-Martinazzi

feinstes Apéritif

FERNET LUGGA

erstes Schweizer Fernet

MARTINAZZI-SYPHON-APPARAT

Mit dem Apparat von Fr. 85.— und 10 Kilo Kohleensäure erzeugen Sie
600 Liter Syphon (1—2 Cts.)

Vorführ.-Degustation St. 1783 Zika-Zürich

**Sprüngli Pulver-
Chocoladen**

waren von jeher eine
besondere Spezialität der Marke Sprüngli.
Wir können uns als Lieferanten von Hunderten der
feinsten Coniferien und Hotels für diesen speziellen Artikel
ausweisen. Machen auch Sie einen Versuch und
verlangen Sie Muster.

Chocolats Lindt & Sprüngli
Kilchberg bei Zürich

Kauft bei den Inserenten der Schweizer Hotel-Revue

Besichtigen Sie während der
ZIKA-Ausstellung im Stand Nr. 1528, Halle I
die
**vollautomatischen
Kaffeemaschinen - Anlagen**

mit
Gas-, Dampf- und elektrischer Heizung
der Firma

W. M. STILL & SONS, LTD., LONDON

GENERAL-VERTRETUNG:
ARDA A.-G. LAUSANNE

Grossverkauf
von orientalischen
Teppichen
an Hotels
und Pensionen

Grosse Lager in allen Grös-
sen. Übermässe für Hallen
stets vorhanden. Verlangen
Sie Besuch od. Offerten v. der

Teppich-Aktiengesellschaft
Zürich, Gothardstrasse 25
Telephon Seinau 93.91

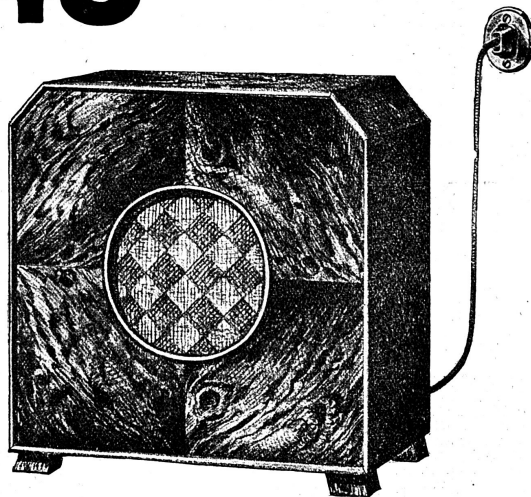
ZÜRICH
1927

**GOLDENE
MEDAILLE**

„Mocca“-Kaffeemühlen
Mühlen für Café turc.
**Aufschnittschneide-
maschinen**
Brotscneidemaschinen
mit automat. Vorschub
liefert als Spezialität

OTTO BENZ, Eidmattstr., ZÜRICH 7
oder durch bekannte Hotelküchenlieferanten

L48



**Der elektrodynamische
LAUTSPRECHER**

mit eingebautem Netzanschluß u. Kraftverstärker

Das ideale Konzertinstrument für Hotels, Restaurants, Cafés usw.
An jeden Grammophon- und Radioapparat anschliessbar, ohne
Batterien, nur für Lichtnetzanschluss. Zu beziehen durch die Fach-
geschäfte. Verlangen Sie Prospekte. Unverbindliche Auskunft
durch die General-Vertretung für die Schweiz:

BANSI-AMMANN · Zürich 2

Spezial-En gros-Haus für elektrodynamische Konzert-Anlagen,
Tödistrasse 9 (beim Kursaal) - Telephon Uto 76.66 - Daselbst:
Permanente Ausstellung

Naturgetreue Musik

Katalog: „Unsichtbare Musik“ und „Elektrodynamische Konzerte“
soeben erschienen

Friturenspapier
Spitzenpapiere
Eispapiere
Papierservietten
Serviettentaschen

Provianttasche
Réticule, Salzäcker
Trinktheiler

Fritz Danuser & Co.
Zürich 6
Neue Beckenhofstr. 47

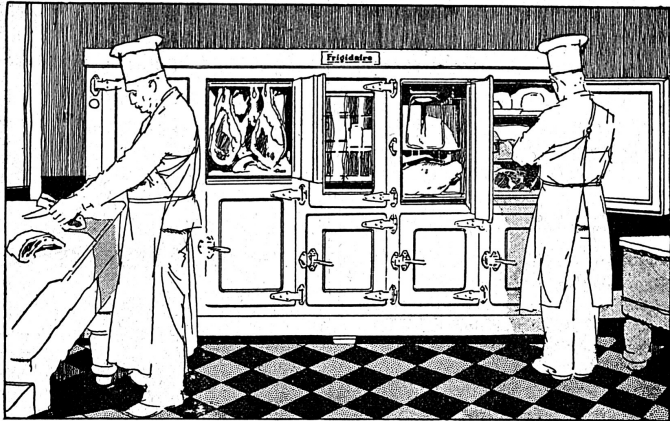
Altbekanntes Tee-Spezialhaus
für feine und feinste Mischungen für Hotels
und Tea-Rooms

Neue elektr. Misch-, Sieb-, und Vakuum-
entstaubungsanlage (800 kg Tageskapazität)

TEE RIKLI

Firma: **A. Rikli-Egger, Tee-Import en gros, Frutigen**
Direkteste Verbindung mit den Produzentenländern

Verzolltes Schweizerlager: Frutigen
Transitlager: Hamburg Freihafen
Original-Kisten ab Hafen franko verzollt jede
S. B. F. Station
Mischungen ab Lager Frutigen - Telephon 111



TROTZDEM ES 1,300,000 FRIGIDAIRE-BENÜTZER GIBT

und obgleich diese grosse Zahl für sich allein spricht, ziehen Sie doch vor, auf Ihr eigenes Urteil abzustellen. Bevor Sie sich aber für ein bestimmtes Kühlsystem entscheiden, erkundigen Sie sich über Frigidaire, und vergleichen Sie ihn Punkt für Punkt mit jedem anderen. Vergleichen Sie Material und Konstruktion, beachten Sie wie sparsam, einfach und zuverlässig Frigidaire arbeitet. Sie finden bei ihm dieselbe gediegene Qualitätsarbeit, welche alle Produkte der General Motors, zu denen auch Frigidaire zählt, auszeichnet. Diese 1,300,000 Frigidaire-Benützer umfassen jede Art Betrieb vom grössten Ozeandampfer bis zur kleinsten Lebensmittelhandlung und alle sind zufrieden mit ihrer Wahl. Verlangen Sie Prospekte und nähere Angaben.

APPLICATIONS ELECTRIQUES S.A.

GENÈVE: Bd. Helvétique 17

ZÜRICH: Bahnhofstr. 58

Frigidaire

ELEKTRISCH-AUTOMATISCHE KÜHLUNG

VERTRETER IN ALLEN GRÖSSEREN STÄDTEN DER SCHWEIZ

Badmann & Kleiner

Aktien-Gesellschaft

Oerlikon

Spezialfabrik für den Bau elektrotherm. Apparate u. Anlagen



Elektrische Grossküchen - Anlagen

für Hotels, Pensionen und Restaurants

- Elektrische Grossbäckereiofen
- Elektrische Pâtisserieöfen
- Elektrische Boiler jeder Grösse
- Elektrische Haushaltungsherde mit Brat-Backöfen
- Elektrische Heizöfen

Besichtigen Sie unseren Stand in der „ZIKA“ Stand 1509, Halle I, und Apparate im Betrieb in diversen Restaurants-Küchen

Harry Nitsch
Reklame-Beratung

An Grand-Hotel, Gardone-Riviera

Wir bitten um gefl. Zusendung einer Anzahl Ihrer grossen Prospekte „Grand Hotel Gardone-Riviera. Kosmopolitische Wanderungen durch schöne Hotels“, zur Auslage in unserem Büro und zur Ausgabe an die Kundschaft. Hochachtungsvoll

Thüringisch-Fränkisches Reise- u. Verkehrsbureau Coburg.

Herr Generaldirektor Max Hässler teile mir bei Einsendung obiger Karte mit, dass die apart und künstlerisch ausgeführten Sonderdrucke meiner bekannten „Kosmopolitischen Wanderungen durch schöne Hotels“, die im HOTEL erscheinen, allgemeinen Anklang finden, weshalb Herr Hässler eine neue Auflage bestellen wird.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Harry Nitsch

pr. Adr. Redaktion des „Hotel“, KÖLN, Am Hof 41-45



**ROTHRISTER
ROHRMÖBEL**
OTTO WEBERS WVE, ROTHRIST (AARG.)

Versandgeschäft

G. BIANCHI * ZÜRICH
Comestibles
Telegrammadresse: Comestibles Zürich
Telephon: Limmattal 16.40-16.44

Wenn das Essen schmecken soll



muss es auch sorgfältig und richtig gewürzt sein. Die ideale Würze zur augenblicklichen Verbesserung noch nicht ganz vollkommener Suppen, Saucen, Gemüse und Salate ist

MAGGI'S WÜRZE

Das altbewährte Küchenhilfsmittel in allen Hotel- und Restaurationsbetrieben.



PATES DE FOIE GRAS REAL TURTLE SOUP „ARSO“

Edouard Artzner, Strasbourg

depuis 1803

„ZIKA“ STAND 1593

Geschirr-Spülmaschine

Ist Verträglich

deshalb nur

die hundertfach bewährte



Stand Nr. 1634, Halle 5

Unsere Maschinen sind im Betrieb
im Deutschen Musterrestaurant
im Wiener Musterrestaurant
im Italienischen Musterrestaurant
bei Fa. Otto E. A. Weber, Zürich
Stand Nr. 1632

K. Martin, Offenburg in Baden

gegründet 1865

Filialen in Frankfurt a. M. und Hamburg-Altona
Schweiz: Alb. Storrer, Senking-Verkaufsbureau, Zürich

Alles für die Wäsche
ESWA
ZÜRICH

z. B.
garantiert reine, erstklassige Seifen:
Stückerseifen, weisse, gelbe, grüne, melierte
Floeken mit Borax, geben rasch gute Lauge
Kochseifenmischung, spez. für Waschmaschinen
ENKA: Laugenzusatz
Schmierseifen, gelbe und weisse, 38%ig rein
Spezialseifen, Seifenschuppen, Fettlaugenmehl
Handseifen; Toiletteseifen flüssig u. in Stücken zu billigsten Preisen, ab 50 kg franko Bahnstation

Einkaufs-Centrale für
schweizerische
Wäscherei-Betriebe
Dreikönigstrasse 10

Garten-Schirme
in grösster Auswahl
Schirmfabrik Steiger
Basel
Verlangen Sie farbigen Katalog


ZIKA Die folgenden Lokale wurden möbliert von der
A.-G. MOBELFABRIK HORGEN-GLARUS IN HORGEN

Hotel-Restaurant Französ. Restaurant
Terrassen-Restaurant Wiener Restaurant
Schweizer Weinstube Italienisches Restaurant
Küchlwirtschaft Zons-Stube
Fischstube Brauerei-Restaurant
Deutsches Restaurant

„Revue“-Inserate sind nie erfolglos!

ORFÈVRERIE
ERCUIS
PARIS
DEPOT BASEL
SCHWER VERSILBERTE BESTECKE UND TAFELGERÄTE FÜR HOTELS UND PRIVATE

Besuchen Sie an der
STAND No. 1015, HALLE 1



Besuchen Sie an der
STAND No. 1015, HALLE 1

GENERAL-
VERTRETER FÜR DIE SCHWEIZ
Kiefer
Glas Porzellan Bestecke
BASEL GERBERGASSE 14

REGIONALVERTRETER:
TH. MEYER-BUCK SOHN & Co., ZÜRICH. FERDINAND HURNI, LUZERN.
TH. MEYER, BERN. MAHLER & Co., CHUR. GEHR. BANHOLZER, SOLOTHURN

Der Schlager
für jeden
Hotelkitchenbetrieb!
Die Universal-Küchenmaschine „Alexanderwerk“ D. R. P.

Urteile aus der Praxis bestätigen es:

Klinker-Gesellschaftshaus und Restaurant I. Ranges, Inh. Walter Nagler, Hamburg, Grindelberg/Schlankreye.
... dass ich mit Ihrer Universal-Küchenmaschine ausserordentlich zufrieden bin. Es gibt fast kein Gemüse usw. welches man nicht mit Ihrer Maschine verarbeiten kann. Störungen usw., sind bis jetzt noch nicht eingetreten. Jedenfalls kann ich die Universal-Küchenmaschine jedem Kollegen aufs wärmste empfehlen.

Wirtschaftliche Frauenschule Inselbad bei Paderborn.
Mit der Reib- und Schneidemaschine Nr. 2437 sind wir sehr gut zufrieden. So exakt wie die Maschine schneidet, schneidet und reibt, kann die Hand es bei grösster Aufmerksamkeit nicht. Dazu arbeitet sie schnell, so dass für andere wertvollere Arbeit viel Zeit gewonnen wird. Die Arbeit, die eine Schürerin z. B. in 4 Stunden fertigstellt, bringt die Maschine in 2 Minuten fertig. Wir werden die Maschine allen Grossbetrieben sehr empfehlen, wo uns die Möglichkeit gegeben wird.

Stadt. Krankenhaus, Wunsiedel.
... Wir können uns unseren Betrieb ohne die Maschine nicht mehr denken.

Die Maschine ist für Hand- oder Kraftbetrieb, für Aufsteck-Küchenmotor oder mit angebaubtem Motor lieferbar. Verlangen Sie ausführlichen Prospekt.

Alexanderwerk A. von der Nahmer Aktien-Gesellschaft Remscheid

Die Alexanderwerk-Universal-Küchenmaschine hat eine von keiner anderen Maschine erreichte
Vielseitigkeit
Es können damit verarbeitet werden: Brot, Semmel, Obst, Nüsse, Mandeln, Schokolade, Orangest, Zitronat, Käse, Kartoffeln, Rettich, Rüben, Sellerie, Zwiebeln, Möhren usw. — und
Leistungsfähigkeit
Beispielsweise können damit in einer Stunde
gerieben werden: Etwa 20—50 kg Semmel, Brot, Obst, Käse, Nüsse, Schokolade, Orangest und Zitronat od. etwa 100—300 kg rohe und gekochte Kartoffeln, gelbe u. rote Rüben u. dgl.
geschnitzelt oder geschnitten werden: Etwa 100—200 kg Hartgemüse, Weiss- und Kohohl (Kraut), Zwetschen, Obst od. 200—500 kg Kartoffeln, Rüben aller Art, Sellerie, Mandeln, Haselnüsse.



JAKOB LIPS, URDORF-ZÜRICH
Spezialfabrik für Konditorei- und Hotel-Maschinen



„ZIKA“ Zürich Stand 1670 Halle VII
„ZIKA“ Zürich Stand 1670 Halle VII

JACOB LIPS, URDORF-ZÜRICH
Fabrique spéciale pour machines de pâtisserie et d'hôtel

Unser Wasser ist kalkhaltig und hart. Und das solches Wasser keinen guten Kaffee geben kann, ist unschwer einzusehen. Eins aber hilft den Kaffee besser machen: „Weber's Carlsbader Kaffee-Zusatz“! Er macht hartes Wasser zum Kaffee-Kochen tauglicher und wertet die Bohnen besser aus. So ein Kaffee schmeckt ganz anders. Viel besser! Das ist Kaffee! Das merkt man beim ersten Schluck.

SCHULD HAT DAS WASSER!

Bitte überzeugen Sie sich selbst durch eine Kostprobe auf dem

ZIKA-STAND Nr. 1632 • Halle 5

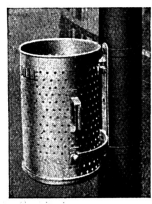
Otto E. Weber, G. m. b. H., Radebeul-Dresden
Verkaufsbureau Zürich, Stampfenbachstr. 7

Merke: Messerli für Mineralwasser und Hotelbedarf
weil leistungsfähig
J. F. MESSERLI A. G.
Interlaken Tel. 63 Bern Bw. 38 50

AT. SOBYN'DER

Papiersammelkörbe
für Plätze und Parkanlagen
Ilefert

J. Ochsner & Cie. A. G.
Zürich I Felikanstrasse 3



Blütenweiss



Argo Silberbad
mit
In über 6000 Hotels und Restaurants glänzend bewährt

Generalvertretung für die ganze Schweiz:
Th. Meyer-Buck Sohn & Co Zürich 1
Porzellan — Kristall — Metallwaren

Kochfett Kraft ist butterhaltig

FABRIKANTEN STÜSSY & Co. ZÜRICH
AKTIENGESellschaft

An die Herren Hoteliers der Schweiz

Veräumen Sie ja nicht an der ZIKA-Ausstellung das
Fenster der Zukunft

zu besichtigen. Dasselbe funktioniert automatisch, durch leichten Druck auf den Knopf vom Buffet aus. Eine Erfindung von unvürdiger Bedeutung! Im Schweizer Hotel-Restaurant wird es Ihnen gerne unverbindlich vorgeführt.

UNFALL- und LEBENS-

Versicherungen aller Art schliessen Sie vorteilhaft ab bei

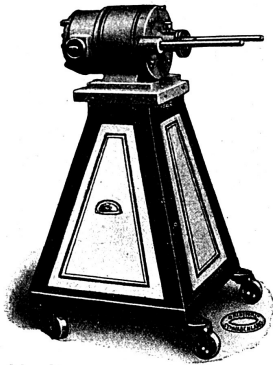
„WINTERTHUR“
Schweiz. Unfall- Lebensversicherungs-
Versich.-Gesellschaft Gesellschaft
in Winterthur

Die Mitglieder des Schweizer Hotelier-Vereins geniessen beim Abschluss von Unfall- und Haftpflicht-Vers. besondere Vorteile

Im Betrieb der ZIKA-Küche

Original
Schwabenland's

Aufsteckmotor, fahrbar



zum
Aufstecken von Passier-, Fleischhack-,
Reibmaschine, Dünkschneider, Kaffeemühle,
Glacemaschine. Für die geräumige, wie für die kleine Küche geeignet

Schwabenland & Co. A.-G. Zürich

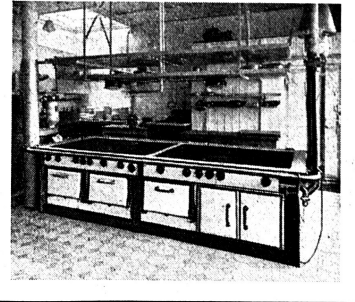
St. Peterstrasse 17 Telefon Uto 37.40
ERSTES HAUS FÜR MODERNE GROSSKÜCHEN-EINRICHTUNGEN

ZIKA: STAND 1545, HALLE II

Ihre Küche

spricht sich herum, das wissen Sie aus Erfahrung. Gute Platten allein aber machen den Ruf Ihres Hauses nicht aus, der Gast wünscht heute außerdem

rasche
Bedienung!



„PHAROS“ PreBluft-Großgasherd

Sind Sie in der Lage...

Stoßbetriebe müßelos zu bewältigen?
Mit Ihrer Anlage Höchstleistungen zu erzielen?
Bei Hochbetrieb rationell zu kochen?

ZIKA-Stand 1543 A

wird Ihnen in allen Sie interessierenden Punkten
wegweisend sein. Besichtigen Sie dort bitte die

**Sursee-Pressluft-Gasherde „Pharos“
Sursee-Niederdruck-Gasapparate**

in hervorragender moderner und technisch vollendeter Ausführung.

Die

Schweizer Hotelküche u. das Ital. Restaurant in der ZIKA

arbeiten mit SURSEE-Gasapparaten.

Rationalisieren auch Sie Ihre Küche mit den
neuzzeitlichen Apparaten der



A.G. DER OFENFABRIK SURSEE

Filialen in Zürich, Bern, Luzern, Basel, St. Gallen, Lausanne, Gen

Le fournisseur d'hôtels
est en danger

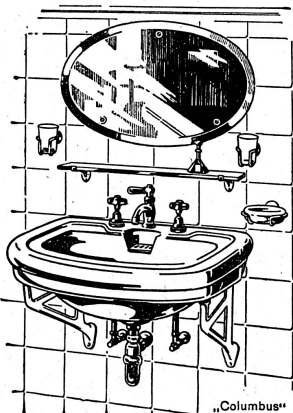
d'être dépassé par la concurrence
s'il ne fait pas de la publicité.

**Ihr Hotel ist stets
besetzt**

wenn Sie in Ihren Zimmern Waschtische
mit fließendem temperiertem Wasser haben

BAMBERGER, LEROI & CO., ZÜRICH

Aktien - Gesellschaft
Fabrik sanitärer Einrichtungen



„Columbus“

**Votre hôtel sera
toujours au complet**

si les lavabos avec eau courante et
tempérée sont installés dans toutes vos chambres

BAMBERGER, LEROI & CO., ZÜRICH

Société Anonyme
Fabrication d'appareils sanitaires



**Forellen
von Muri**

(Aargau)
Schmackhaft
haltbar
beste Qualität

**Größtes
Schweizer
Forellengeschäft**
Wirth & Cie. Tel. 66

Bei Bedarf von
**Hotel-
papieren**

verlangen Sie Offerte
bei

**Maison
WAP**
Lausanne

wo man Sie prompt
und zuverlässig be-
dient.

Prächtige alte Anstiche der
ganzen Schweiz, Trachten-
bilder und andere Stiche. Billig.
A. Wieland, Kunsthandler,
Zürich, Faulstrasse 7. Auswahl-
sendungen auf Wunsch.



Die
Hotel-Garage
braucht Rolläden oder
Patent-„Hartmann“-
Tore (festes Holztor z.
Hochschieben). Wenn
Sie eine neue Garage
bauen oder eine alte mo-
dernisieren, so verlangen
Sie von uns Prospekte u.
Referenzen.
HARTMANN & Co.
BIEL - BIENNE



Tennisplätze

modernster Ausführung mit Spezial-
Tennismergel

Auffrischung bestehender Plätze

besorgt prompt das Spezialgeschäft

E. SUTTER, Gartenbau, BASEL
Lehenmattstrasse 122

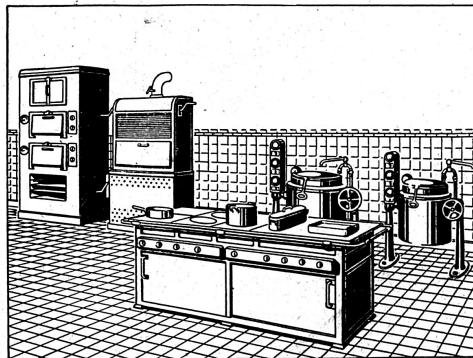
Verlangen Sie bitte Offerte und Prospekte

**WER AUF PROPAGANDA VERZICHTET
GLEICHT DEM MANNE OHNE HEIM;
NIEMAND KANN IHN FINDEN!**

Salvis Grossküchen-Anlagen

Elektrische

Grosskochherde
Brat-Backöfen
Patisserieöfen
Hotelgrills
Kippkessel
Heisswasser-
Erzeuger
USW.



Besuchen Sie uns an der ZIKA, Stand No. 1552

SALVIS A. G. LUZERN
FABRIK ELEKTR. APPARATE

Prospekte
und Referenzen
zu Diensten